No. 332

ことわざ・教養・背景知識 ULTIMATE CHEAT SHEET

英作文・面接で使える英語の名言50

出典を確かめた名言だけ50本。英文・和訳・人物と出典・使える場面に加え、よくある「ニセ名言」も見抜けるようにする。

Web版はこちら

ここだけ3行

1. 名言は「誰が・いつ・どこで」まで言えて初めて武器になる
2. 英作文は As ～ once said, "…" で主張の後に1回だけ
3. ネットの名言には誤帰属が多い。うろ覚えなら人名を出さない

◆ ① 学び・知性：探究心を語る 11

- ☐ **Imagination is more important than knowledge.** ★★★ … 想像力は知識より大切だ
  アインシュタイン（1929年の雑誌インタビュー）。創造性・AI時代の教育を論じる時に
- ☐ **The important thing is not to stop questioning.** ★★★ … 大切なのは問い続けることをやめないことだ
  アインシュタイン（1955年『LIFE』誌の記事）。好奇心・探究学習の話題で
- ☐ **Life is like riding a bicycle. To keep your balance, you must keep moving.** ★★☆ … 人生は自転車に乗るようなもの。倒れないためには走り続けなければならない
  アインシュタイン（1930年、息子への手紙）。挑戦を続ける大切さ
- ☐ **If I have seen further, it is by standing on the shoulders of giants.** ★★★ … 私が遠くを見渡せたのは巨人たちの肩に乗っていたからだ
  ニュートン（1676年、フックへの手紙）。先人の研究への敬意・感謝
- ☐ **Chance favors only the prepared mind.** ★★★ … 偶然は準備のできた心にだけ味方する
  パスツール（1854年の講演、原文はフランス語）。偶然の発見も準備あってこそ
- ☐ **The unexamined life is not worth living.** ★★☆ … 吟味されない人生は生きるに値しない
  ソクラテス（プラトン『ソクラテスの弁明』）。自分で考える大切さ
- ☐ **I think, therefore I am.** ★★☆ … 我思う、ゆえに我あり
  デカルト『方法序説』（1637年、原文はフランス語）。ラテン語 Cogito, ergo sum も有名
- ☐ **Man is but a reed, the weakest in nature, but he is a thinking reed.** ★★☆ … 人間は自然の中で最も弱い一本の葦にすぎない。だがそれは考える葦だ
  パスカル『パンセ』（英訳）。人間の尊厳＝考えること
- ☐ **The best way to predict the future is to invent it.** ★★☆ … 未来を予測する最善の方法は、それを発明することだ
  計算機科学者アラン・ケイ（1971年）。技術・進路の小論文で
- ☐ **Genius is one percent inspiration and ninety-nine percent perspiration.** ★★★ … 天才とは1%のひらめきと99%の汗である
  エジソンが繰り返し語った（2%と98%の版もある）。inspiration / perspiration の韻
- ☐ **A journey of a thousand miles begins with a single step.** ★★★ … 千里の道も一歩から
  老子『老子』（英訳）。目標に向けて小さく始める話に

◆ ② 夢・挑戦：面接の「座右の銘」に 9

- ☐ **Stay hungry, stay foolish.** ★★★ … ハングリーであれ、愚かであれ
  S.ジョブズ（2005年スタンフォード大学の卒業式）。元は雑誌『ホール・アース・カタログ』最終号の言葉
- ☐ **The only way to do great work is to love what you do.** ★★★ … すばらしい仕事をする唯一の方法は、自分の仕事を愛することだ
  ジョブズ（同じ2005年の卒業式）。志望理由・職業観に
- ☐ **Your time is limited, so don't waste it living someone else's life.** ★★☆ … 時間は限られている。他人の人生を生きて無駄にするな
  ジョブズ（同上）。進路を自分で選ぶ話に
- ☐ **Boys, be ambitious!** ★★★ … 少年よ、大志を抱け
  クラーク博士が1877年に札幌を去る時に言ったと教え子が伝える。続きの言葉は諸説
- ☐ **Never give in, never give in, never, never, never, never …** ★★☆ … 決して屈するな、屈するな、決して、決して、決して、決して…
  チャーチル（1941年、母校ハロー校での演説）。give in＝屈する
- ☐ **Our greatest glory is not in never falling, but in rising every time we fall.** ★★★ … 最大の栄光は一度も失敗しないことではなく、倒れるたびに起き上がることにある
  ゴールドスミス『世界市民』（1760年代）。孔子の言葉とされるのは誤り
- ☐ **Look up at the stars and not down at your feet.** ★★★ … 足元ではなく星を見上げよう
  ホーキング（2012年ロンドン・パラリンピック開会式）。好奇心を持て、と続く
- ☐ **Two roads diverged in a wood, and I took the one less traveled by.** ★★☆ … 森の中で道が二つに分かれていた。私は人通りの少ない方の道を選んだ
  フロストの詩「選ばれなかった道」（1916年）。原詩は and I— / I took～
- ☐ **Not all those who wander are lost.** ★★☆ … さまよう者がみな迷っているわけではない
  トールキン『指輪物語』。部分否定 not all。寄り道・ギャップイヤーの話に

◆ ③ 社会・平和・正義：自由英作文の切り札 11

- ☐ **Education is the most powerful weapon which you can use to change the world.** ★★★ … 教育は世界を変えるために使える最も強力な武器だ
  マンデラ（2003年、教育団体の発足式の演説。1990年にも似た発言）。教育格差の論題で
- ☐ **One child, one teacher, one book and one pen can change the world.** ★★★ … 1人の子ども、1人の教師、1冊の本、1本のペンが世界を変えられる
  マララ・ユスフザイ（2013年、国連での演説）。教育を受ける権利
- ☐ **Injustice anywhere is a threat to justice everywhere.** ★★★ … どこかの不正は、あらゆる場所の正義への脅威だ
  キング牧師（1963年「バーミングハムの獄中からの手紙」）。人権・国際協力に
- ☐ **Darkness cannot drive out darkness; only light can do that.** ★★☆ … 闇は闇を追い払えない。それができるのは光だけだ
  キング牧師（著書 Strength to Love、1963年）。「憎しみも愛でしか追い払えない」と続く

- ☐ **I have a dream.** ★★★ … 私には夢がある
  キング牧師(1963年ワシントン大行進の演説)。肌の色でなく人格で判断される国を、と続く
- ☐ **government of the people, by the people, for the people** ★★★ … 人民の、人民による、人民のための政治
  リンカーン(1863年ゲティスバーグ演説)。民主主義の定義として
- ☐ **Ask not what your country can do for you; ask what you can do for your country.** ★★★ … 国が何をしてくれるかではなく、自分が国に何ができるかを問え
  ケネディ(1961年の大統領就任演説)。Ask not は古風な命令文
- ☐ **The only thing we have to fear is fear itself.** ★★☆ … 我々が恐れるべき唯一のものは恐怖そのものだ
  F.ルーズベルト(1933年の大統領就任演説、大恐慌のさなか)
- ☐ **That's one small step for a man, one giant leap for mankind.** ★★★ … 一人の人間には小さな一歩だが、人類には偉大な飛躍だ
  アームストロング(1969年、月面で)。a は録音では聞き取りにくいが本人は言ったと説明
- ☐ **All men are created equal.** ★★☆ … すべての人間は平等に造られている
  アメリカ独立宣言(1776年)。当時の men に奴隷や女性が含まれなかった点が長文で論点に
- ☐ **Try and leave this world a little better than you found it.** ★★☆ … この世界を、来た時より少し良くして去るよう努めよ
  ボーイスカウト創始者ベーデン＝パウエルの最後のメッセージ。ボランティア・社会貢献に

◆ ④ 人生・人間:知的でユーモアのある一言 13

- ☐ **In this world nothing can be said to be certain, except death and taxes.** ★★☆ … この世で確かなものは死と税金だけだ
  B.フランクリン(1789年の手紙)。皮肉の効いた定番
- ☐ **Well done is better than well said.** ★★★ … うまく言うより、うまくやるほうがよい
  フランクリン『貧しいリチャードの暦』(1737年)。≒不言実行
- ☐ **Early to bed and early to rise makes a man healthy, wealthy, and wise.** ★★☆ … 早寝早起きは人を健康に、裕福に、賢くする
  フランクリン『貧しいリチャードの暦』(1735年、昔からの格言を収録)。生活習慣の話題で
- ☐ **Lost time is never found again.** ★★☆ … 失った時間は二度と見つからない
  フランクリン『貧しいリチャードの暦』(1748年)。時間の使い方に
- ☐ **Whatever is worth doing at all is worth doing well.** ★★☆ … そもそもやる価値のあることは、きちんとやる価値がある
  英国の政治家チェスターフィールド(1746年、息子への手紙)
- ☐ **Experience is the name everyone gives to their mistakes.** ★★☆ … 経験とは、誰もが自分の失敗につける名前だ
  O.ワイルドの喜劇『ウィンダミア卿夫人の扇』(1892年)
- ☐ **I can resist everything except temptation.** ★☆☆ … 私は誘惑以外なら何にでも耐えられる
  ワイルド(同じ作品)。誘惑に弱いことを逆説で言う
- ☐ **Honesty is the first chapter in the book of wisdom.** ★★☆ … 正直は知恵という本の第1章だ
  ジェファソン(1819年の手紙)。誠実さを語る面接で
- ☐ **I cannot live without books.** ★★☆ … 私は本なしでは生きられない
  ジェファソン(1815年、ジョン・アダムズへの手紙)。読書の話題で
- ☐ **Man is by nature a political animal.** ★★☆ … 人間は本性上ポリス的(社会的)動物である
  アリストテレス『政治学』(英訳)。political は「ポリス＝共同体の」
- ☐ **The medium is the message.** ★★☆ … メディアこそがメッセージである
  マクルーハン『メディア論』(1964年)。SNS・情報社会の論題で
- ☐ **I came, I saw, I conquered.** ★★☆ … 来た、見た、勝った
  カエサル(ラテン語 Veni, vidi, vici)。すばやい成功を言う
- ☐ **The die is cast.** ★★☆ … 賽は投げられた
  カエサルがルビコン川を渡る時に言ったと伝わる(ラテン語 Alea iacta est)。die＝さいころ

◆ ⑤ 映画の名台詞:出典が確かな定番 6

- ☐ **My momma always said life was like a box of chocolates.** ★★☆ … ママが言ってた、人生はチョコレートの箱のようなものだって
  映画『フォレスト・ガンプ』(1994年)。You never know what you're gonna get. と続く
- ☐ **Seize the day.** ★★★ … 今日という日をつかめ
  ラテン語 Carpe diem(ホラティウスの詩)の英訳。映画『いまを生きる』(1989年)で有名
- ☐ **With great power comes great responsibility.** ★★★ … 大いなる力には大いなる責任が伴う
  映画『スパイダーマン』(2002年)。似た言い回しは1962年の原作漫画やもっと前からある。倒置文
- ☐ **Hope is a good thing, maybe the best of things.** ★★☆ … 希望はいいものだ。たぶん最高のものだ
  映画『ショーシャンクの空に』(1994年)。and no good thing ever dies と続く
- ☐ **May the Force be with you.** ★★☆ … フォースと共にあらんことを
  映画『スター・ウォーズ』(1977年)。May＋S＋原形＝祈願文
- ☐ **Do or do not. There is no try.** ★★☆ … やるか、やらないかだ。「やってみる」はない
  ヨーダ(『スター・ウォーズ 帝国の逆襲』1980年)

◆ 要注意！有名なのに「ニセ名言」 8

人名つきで英作文に書くと減点リスク。人名を外して使う

- ☐ ✕ ~~Be the change you wish to see in the world.(ガンジー)~~
  ○ ガンジーの著作・演説に<u>この形はない</u>
  似た趣旨の文章を後の人が短く言い換えた
- ☐ ✕ ~~Insanity is doing the same thing over and over and expecting different results.(アインシュタイン)~~
  ○ <u>根拠なし</u>
  1980年代の自助団体の資料が早い記録とされる
- ☐ ✕ ~~It is not the strongest of the species that survives…(ダーウィン)~~
  ○ <u>ダーウィンの言葉ではない</u>
  1960年代に経営学者がダーウィンを要約した文
- ☐ ✕ ~~We are what we repeatedly do. Excellence is a habit.(アリストテレス)~~
  ○ 哲学史家 <u>W.デュラント</u>(1926年)の要約
  アリストテレスの考えを説明した文が本人の言葉に

☐ ✕ ~~Let them eat cake.（マリー・アントワネット）~~
○ 証拠なし
ルソー『告白』に「ある身分の高い女性」の話として出る

☐ ✕ ~~Elementary, my dear Watson.（ホームズ）~~
○ コナン・ドイルの原作には出てこない
後の映画などで広まった

☐ ✕ ~~Success is not final, failure is not fatal…（チャーチル）~~
○ チャーチルの言葉とする証拠なし
チャーチルの研究団体も否定している

☐ ✕ ~~I have not failed. I've just found 10,000 ways that won't work.（エジソン）~~
○ 後の言い換え
1910年の伝記では「うまくいかない方法を数千知った」

英作文・面接での引用ルール

型は **As Steve Jobs once said, "Stay hungry, stay foolish."／In the words of Martin Luther King Jr., "…"** ①引用は主張の後の補強に**1回だけ** ②引用の後に必ず自分の言葉で「だから何か」を書く ③**一字一句と人名に自信がない時は人名を出さず There is a famous saying that ～.** と言い換える。

◆ 確認テスト

1 Imagination is more important than ＿＿＿.（アインシュタイン）
a knowledge　b money　c intelligence　d talent

2 If I have seen further, it is by standing on the shoulders of ＿＿＿.（ニュートン）
a kings　b giants　c friends　d teachers

3 Stay hungry, stay ＿＿＿.（ジョブズ）
a humble　b young　c foolish　d strong

4 Ask not what your country can do for you; ask what you can do ＿＿＿ your country.
a for　b by　c to　d with

5 Not all those who wander ＿＿＿ lost.（トールキン）
a are　b were　c is　d be

6 Be the change you wish to see in the world. をガンジーの言葉として書いてよい？
a よい　b よくない

◆ 解答

1 knowledge 想像力＞知識
2 giants 先人＝巨人
3 foolish 愚かであれ
4 for 前半と同じ for で対句
5 are those は複数。部分否定
6 よくない 確かな出典がない誤帰属

参考資料 Quote Investigator「Genius Is One Percent Inspiration, Ninety-Nine Percent Perspiration」／Nelson Mandela Foundation Archive（2003年 Mindset Network での演説記録）／Centre for Theoretical Cosmology（ホーキング：2012年パラリンピック開会式）

もっと無料で学ぶなら
原田英語.com
究極の英単語帳（PDF印刷）・共テ単 キョウテタン・共通テスト満点チートシート・英文法大全・英作文超絶採点くん・時事英語ナビ…
受験に役立つ無料の英語アプリと、約2,800本の記事。
原田英語.com
ほかのチートシート（全439本・無料）